

Salta, Salta, Salta 16 de 1921

Señor
Gori E. Alderete
Salta

Trigo el agrado de dirigirme al Señor Jefe; remi-
diando en esa forma es decir, de cosas, causas, legules
admirables etc; que por estos lugares he podido conseguir, no
obstante los esfuerzos que heze para el conseguir cumplimiento
de la orden en su día.

Saludos al Señor Jefe cony atte

Carmona V. Tolosa



Poesía

Abigarré con tus alas
 Como la gallina al hueso
 Dejé esas cosas pasadas
 Y volvíme a querer de nuevo

Mis ojos con los tuyos
 Tengo que sacar un retrato
 Los míos por amores
 Y los tuyos por migratos.

Si me quieres escribir
 Te avisaré donde vivo
 Por la calle de la amargura
 Y en el lugar del olvido.

La naranja nació verde
 Y el tiempo la maduró
 Mi corazón nació libre
 Y el tiempo lo cautivó

Si tuvieras que te has muerto
 Lo también me había de morir
 Para que vivamos los dos bobitos
 Al otro mundo a vivir.

Si supiera que cantando
 Algo había de resurgir
 Toda la noche cantara
 Aunque perdiera el dormir

Una vida se consume
 Al cabo de tanto andar
 Así se consume un hombre
 Por una migrata mujer.

Dicen que me he secado
 Y ando verde más que un guiso
 Sin embargo no pierdo la esperanza
 De gozar de tu vida.

Una estrella se la perdí
 Y en tu pecho ella no aparece
 En tu casa se encuentra
 Y en tu pecho resplandece.

La naranja nació verde
 Y el tiempo color cañi
 Aunque quieras que te quiera
 Si tu corazón me engaña

Quisiera que me quisieras
 Que mis brazos te tendiera
 Que tuvieras tan en brazos
 Porque me enganarías.

Por los ojos que estoy viendo
 Por los ojos que me miran
 Me dicen que tienen dueño
 Así con ellos los quiero.

Cucha con estas fulgas
Que no me digan dor omis
No son fulgas dor celos
Que no me digan vivir.

Todos los dias me faso
Verde como un fajanal
loy hecho a ver desprecios
y tambien a fagarles mal.

No hay corazon como el mio
Para sufrir una pena
corazon que sufre y calla
No se halla donde quiera

Lo no se suerer lechis
Por no quedar lechidos
Lo creia que las mujeres
Para mi no habian nacido.

No me digas que soy. Tuvo
Ni menos que soy ajeno
Decidome que soy solito
Dignidad y un comercio.

Envié me filla la tarde
y la noche con gran dolor
Duyriados me amansero
Dorados me hale el sol

Dequi te vine al cantin
Que se laquen las cadenas
Si se venaban los grillos
te cuesta en la misma pena.

No se que tiene la algara.
Marchada en el mostero
Que se me tute a la calza
Sous de fuppa bon hero.

La mujer que quiere a un niço
Que será el fupaminto
Haga de cuenta que abraza
un quebracho cassaricito.

Lo dia que tu me digas
Félate al mi presencia
De mi yo hago ris
y fago a tovar con mi ausencia.

Hace una mi merquante
A que te auras por hablar
La merquante me retira
y tu amor me hace llegar.

Esta noche se he tomado
y ahora te muello a tomar
Yo no se que me habas hecho
Que no te pueda olvidar.

Lo no acerto del agua
Nunca fiende de sembrar
Sous guinos que so finis
Mori dentados de amante

Si me quieres escribir
Se avisar donde vivo
Por la calle la finmeza
Donde nunca tu has vivido.

Cincuenta dias trae el mes
 Doce meses trae el año
 Ingnata te he de querer
 Hasta ver mi desenfado.

- Or -

De aqui te estoy mirando
 Cara a cara, frente a frente
 Y no te puedo decir
 Lo que mi corazón siente

- Or -

Coplas y cantos populares

4

Se burla junto entre gustos Flores y Roque Perez en las fiestas de la comadres.

Flores. - Voy a principiar a cantar
Con esta caja y con amor
Y ya que sea mi amigo
Que mi canto bota del corazón

F. - Las mujeres serian talvez
Que lo alejaren de sus amigos
Pero aqui lo tiene a Flores
Y no se da por necio.

Perez. - Yo tambien lo cantare
Mi amigo querido
Y son cosas tambien
Que hacen de corazon herido.

P. - Hay a nadie en el mundo temo
Y aunque sea hombre o mujer
El gauchito que fisa furina
Y hago mi canto valer.

F. -
Las mujeres asi son
Suspiradas al amor
Andanadas a hacer mal
Y de herir en el corazón

F. - No crea que por esto
Lo me voy a amistar
Se templar mi caja
Y en cualquier parte cantar

P. - No fueras la hueya amigo
No me hables de cosas faradas
Las mujeres para mi han muerto
Y yo del hombre las faradas.

P. - Cantando estamos los dos
Con cajas bien templadas
Luziti bien en los dos
Que puede dar una rodada.

F. - De mi zapo le hablare
Es el gauchito de Santa Victoria
El que no me han olvidado
Y me guardan la memoria.

F. - Soy conedor y no temo
Por chicos que sea el bagual
Y nella quincenas le he de tirar
A cualquier toro un pal.

P. - Yo soy de aqui
Y no soy gauchito forastero
Y asi embargo me miran
Como sierto en otro yero.

P. - Al nico se ha de estirar
Como vado boca en huerta
Que puede quedar estirado
Como posechin en vaca muerta

G. - Qd. tambien de la huella
lluchas se va apartando
Cuense bien y medite
Que algun mal lo pueda estar esperando.

C. - De la huella mi apartas
Y fal camino de de robar
No forque al mal le temo
Ni forque leza se leceder.

F. - bou esta copia muy a terminar
No quiero leguni aun tanto
Do forque me de for venedo
Es forque mi alma esta llorando.

P. - Algun recuerdo haba venido
Talvez de frente a turbar
Ni son algunos recuerdos
Que a uno lo hacen llorar.

F. - El recuerdo me perseguie
De un amigo que se matao
Y asi como ahora
En conta junto no puedo dejar

P. - Aljuna con los recuerdos
Son perseguidores que son
Si no nos matan el alma
Matan el corazon.

HIN

El
Van li
Siempre
lo he
Fobren
sol D
lo he
y for
Por y
Por l
Por lo
les an
Por ti
Que l
Que
D
C
Columita
quereme
De gaudia
li tu amo
Si te casa
ya mas
bania las
y el pie

Cantos Infantiles

- El gallito - I

Tan bien meches que no duermo lara, la, la
 Siempre juego en mi gallito " " "
 Lo he perdido lara, la, la
 Polvito, lara, la, la
 El Domingo que pasó -

Lo he buscado por la Francia lara, la, la
 y por toda la Alemania " " "
 Por Inglaterra lara, la, la
 Por la Bohemia, lara, la, la
 Por España y el Gajón

Les avisé a mis amigos, lara, la, la
 Por si acaso lo encontraran lara, la, la
 Que lo busquen lara, la, la
 Que lo agarren lara, la, la
 Y lo traigan junto a mí.

(El loro y la cotarra)

Cotarrilla del alma le decía el loro
 Quisiera ser yo junto que me oyes de amor -

y los ojos tan brillantes
 Como los rayos del sol.

Dejándole un beso
 Si tu amor no me das
 Si te cansa con otra
 Ya verás, ya verás.

Vería las plumas verdes
 Y el pico de otro color

Udivinanzas

6

(La boca)

Ya viene el año que adoro yo
Verde lo es como un aduro m.

(El durazno)

Duro me dicen que soy
y mas soy duro que durado
En donde quiera que estoy
No estoy seguro yo.

(La casa)

Antes era una munita
vestida de verdes ramas
Ahora me ves fuera
Por servir a esta dama

(La mocha)

En mi vida de vida mia
Perdió la vida
Por una herida.

(La aguja)

En Francia soy nacida
En España soy mendada
Si me largan soy feruida

V

(El moje)

En la mesa nos sentamos
contamos, terminos y nos comemos.

(Las ajotas)

Flaca que flaca aqui
Flaca que flaca allá.

(La maraña)

En flancos fajados naci
en verdes me contine
Tantas fueron mudanzas.
que amarilla me quede

(Las alizas)

Puente sobre puente
Cuellos de mala gente.

(El melón)

En chicos canon
y en mejo domos.

(La blanca)

Una negrita reluciente
que confunde toda la gente.

(El moje Indio)

Cien niñas en un castillo
todas vestidas amarillos
Buenos y malos
le miren todas de blanco.

(La luna)

En única estrella
y en grande tortilla

(El humo y la llama)

Antes que la madre nace
Los hijos andan camuflando.

(La colmena)

Un indio colgado
con muchos soldados.

(La garraza)

Garra pero no de oro
Pata pero no de vaca.

(La horniga)

Muchas cargas van y vienen
y en el camino se entretienen.

(La enajada)

Donde una lagunita verde
Hay una piedrita blanca.

(El bomo, la escoba, el fan y la fala)

Leñosa redonda
Espasa barbuda
Liriventa que va y viene
Hijos enmendados.

(La letra A)

En medio del mar estoy
No soy arbo ni estrella
Ni tampoco soy bella
Admiran quien soy.

(La luna y los mares)

Una niña de linda belleza
Se sienta a la mesa
Con doce galanes
Uno la toma, otro la dejan

(El aguilón)

Vengo enojado
Con un macho mortero
A fagarte mal
Para que me saque este ojo.

(La terte)

Tercita tejumada
del esjionado quiscabral
Se dice esta quenda
Pague me cure este mal.

(La letra O)

Soy la redonda del mundo
Qui mi no hay Dios
Papas y cardenales li
Pero quitiñeis no.

(El cojan de muerte)

El que lo hace no lo goza
El que lo goza no lo ve
y el que lo ve no lo desea.

(El sajo)

Un animalito lico lico
Que no tiene alas ni fiero.

(El cenceno)

Boya al agua se toma
Va al campo no come.

(La tumba)

Entra al agua no se moja
Entra al fuego no se quema.

Esquitos y aparecidos.

Fuera un Domingo de Junio del año 1919, salí en compañía de seis amigos. uno de ellos era algo atontado, folobito ya es finas, que Dios le tenga en el cielo y se llamaba Pedro.

habíamos corso de detumbe bien encueras, con guarda mosite, colete guarda calzon y boleadoras.

Encontramos que atravesar una angostura corso de cinco o seis leguas mas o menos que confundial entre el fuerte de "Cala" que meces, este trayecto, había que hacerlo de noche pues habíamos salido al amancecer de la orilla del rio. Llegamos a las seis de la tarde a "Cala" descansamos corso una hora y luego seguio marcha y despues de haber caminado corso dos horas, principié a correr un viento fuerte y el cielo se ^{ha} nublió, quedo la noche oscura y los animales ~~corso~~ no querian seguir, tenían miedo y empezaron a huir, y viendo que era un día de seguir mucha marcha y nos distusimos hacer noche. Desmontamos los caballos y en un atajo de arboles hicimos fuego y para asotar la noche, mientras el amargo corria, nos fuimos a contar cuentos.

Seían mas o menos corso la 11 o 12 de la noche, cuando oímos un grito de mujer, un grito fuero letosa, nuestra sangre se nos heló y a primera hora el calor se nos fue, el unico que nos sentajo el calor fue Pedro que firmamente seeno y dijo: todo cuanto quierla a gritar yo le voy a contestar y no te me das a bano Pedro fue en los espantos, ^{no se juega} seño no me voy a olvidar, no acabo yo de decir esto, ay, le volvió a repetir el grito y mas fuerte todavía, de auto no sabíamos que hacer, no nos firmadas y subimos a los arboles, menos el bano Pedro que se dijo que a huir y ser en donde gritaba la mujer, no había corso hacerlo que se quede estaba corajudo. Por fin se ferdio en la oscuridad y nosotros quedamos rezando por el.

Al tiempo pasaba... Pedro no volvia... y el grito tambien no se volvió a oír. ¿Pedro se había ferdido? ¿lo había comido la mujer?

Esto fue a unos noventa y cinco años atrás en la
noche. La noche seguía oscura... el viento también seguía...
Reclamamos a la muerte y me tocó a mí ir a buscarlo; me cubrí
el pecho en la mano y en la otra llevaba el cuchillo. Abanzaba por
la oscuridad sin saber para dónde iba; le entraba como si una
mano me empujaba y seguía caminando hasta que fue
cuí vi una luz parecía que estaba dentro de un rancho.

Con las ansias de encontrar a Pedro me metí adentro. Allí
estaba Pedro; pero estaba muerto, tendido en el suelo hecho un
por la boca. En aquel momento me hice de coraje; ya no tenía
miedo; Pedro estaba allí y tenía que llevarlo, cargué con el
los hombros y salí; y entonces fue lo más fuerte, tras de mis
espaldas se vio una mujer; pero una risa fría que me heló la
sangre y no me amedrentó más hasta que me encontré en la casa
mía. Podría llevarlo yo con Pedro en los hombros donde estaban
mis compañeros, todos cubiertos de sangre; ya había fructificado
aclarar y mis compañeros habían enterrado a Pedro y colocaron
en su tumba una cruz.

De esa vez ya no se me quitó a la mujer; pero si como a eso
de las doce de la noche se ve a una mujer que ris; y la uni-
guisón trasera de noche era burgostura; y el mujer que pasa de
día se la cruz con el nombre de Pedro y se termina al pasar.

Entre línea no se juega... vale... H. H.

Esto le sucedió a un sujeto llamado Roque Trías de 47 años de edad.

II

En el año 1918 de Noviembre del año 1918 sucedió un hecho
a un sujeto llamado Luciano Buellar actual comisario de esta
localidad y me lo refirió del modo siguiente:

Venia yo de mi casa que queda cerca de la finca limitolar a poco
mas de la oración y me encontré varios amigos conversando que fue
el lugar que yo había pasado de decir el mal caso porque aien-
pre andan y salen almas a lo que yo contesté que aun-
nunca me había pasado nada a cualquier hora que anduviera

Me dijeron tambien que parece haber diversos enterados (legitimamente) por los antropomorfos; y que dichos tambien se ven gritos y llantos sobre todo cuando esta por cambiar el tiempo.

Pasaron como tres o cuatro dias de esta conversacion, cuando tuve necesidad de volver a la Banda y por fuerza tenia que pasar por el "unq' faw" porque al camino viejo que le decimos ahora lo hizo un terreno estéril e intranstable las crecidas del río Pasaje.

En este camino habia una puerta que da a un fothero alambado que para poder pasar tenia que bajarme y abrirla; cuando iba como a una distancia de ~~se~~ cincuenta metros mas que menos, mi mula en que era montado empezó a no querer seguir y dar Indios; y en estas circunstancias dió una llamada hacia mi izquierda en medio de un exeso ansichal; pero ya le digo no se les entendian lo que decian. Al llegar a la puerta me

bajé a abrir la puerta para pasar cuando se me acercó un bulto negro parecia venir trayendo con un onauto; este bulto se dirigia hacia mi. Al verlo la mula se adelantaba y no me dejaba abrir la puerta; mientras que este bulto se venia como agarrarme la mula; esta le daba patadas; aprovechando esto conseguí abrir la puerta y pasar de allí. Este bulto me seguia y queria sentarse en el area de la mula pero esta se no le daba lugar pues lo comia a patadas; y mas tardaba en comerla que este estaba al lado. Por fin de allí la venia a mi

mula y ella talis a creye; y el bulto conicudo por detrás. La única arma que tenia para mi defensa era un revolver y el sable; en cuanto el bulto saltaba por sentarse en el area de mi mula ella lo tiraba patadas, así me perseguia hasta llegar a los fijos me golpeados en donde este bulto se me desapareció y yo no me imaginé había ley que fude haberse hecho.

Cuando llegué a casa tenia un dolor de la omesa que no podia y lo mismo a la cabeza y tuve un derrame exantemico de sangre por la boca y la nariz.

Durante el combate no tenia casi miedo; pero el quequito me cortó como dos semanas de cama.

FIN